

**HEUTE**

**ALBERSDORF**

Sprechstunde für Wohngeldangelegenheiten, 8 bis 12 Uhr, Amtsverwaltung VHS und Bücherei, 9 bis 12 Uhr, Süderstraße 23  
Tafel der Awo, 11 bis 12 Uhr, Süderstraße 9  
Freizeitbad, 13.30 bis 20 Uhr  
Jugendzentrum, 14 bis 20 Uhr  
SV-Ditmarsia-Geschäftsstelle, 17 bis 18 Uhr, Österstraße 1 (Seiteneingang)  
Hauptausschusssitzung der Gemeinde, 19 Uhr, Amtsverwaltung, Sitzungssaal

**BUNSOH**

Quellenbad, 13 bis 19 Uhr

**DÖRPLING**

Lotto, 19.30 Uhr, Dörpinger Krog, Tischreservierung unter ☎ 01 60/98 35 01 42

**HENNSTEDT**

Schwimmbad, 8.30 bis 19.30 Uhr  
Jugendtreff, 15 bis 18 Uhr

**KREMPPEL**

Touristinfo Lunden/Krempele, 9 bis 12.30 und 13.30 bis 16 Uhr, Haus des Gastes

**LUNDEN**

DRK-Shop, 9 bis 15 Uhr  
Schwimmbad, 13 bis 20 Uhr, Frühbaden nach Vereinbarung

**NORDHASTEDT**

Schwimmbad, 14 bis 19 Uhr  
Grünschnittannahme, 16 bis 18 Uhr, Bauhof

**PAHLEN**

Amtsausschusssitzung des Amtes Kirchspielslandgemeinden Eider, 19 Uhr, Pahlazzo  
Informationsabend zum Thema Linkshändigkeit, 20 Uhr, Praxis für Beratung für Linkshänder und umgeschulte Linkshänder, Mühlenkamp 17 H

**REHM-FLEHDE-BARGEN**

Sitzung des Ausschusses zur Prüfung der Jahresrechnung der Gemeinde, 19 Uhr, Sitzungssaal im Amtsgebäude Hennstedt

**SCHAFSTEDT**

Schwimmbad ab 14.30 Uhr

**SCHALKHOLZ**

Flugvorführung, 15 Uhr, Falkenhof

**TELLINGSTEDT**

Tourist-Info Fiz, 9 bis 12 Uhr und 14.30 bis 17.30 Uhr  
Blaues Kreuz, 19.30 Uhr, Pastorat West

**Abwassergebühr in Pahlen**

Pahlen (dmc) Der Finanzausschuss trifft sich am Dienstag, 13. August, um 19 Uhr im Gerätehaus zu einer öffentlichen Sitzung. Unter anderem geht es um die Abwassergebühren.

**Getreidefeld fängt Feuer**

Albersdorf (ca) Am Freitagnachmittag ist in Albersdorf an der Wassermühle ein Getreidefeld in Brand geraten. Circa ein halber Hektar der Fläche, die gerade abgeerntet wurde, ging in Flammen auf. Dann hatte die Feuerwehr Albersdorf den Brand im Griff. Ausgebrochen

Hennstedt (vh) In der Ruhe liegt die Kraft. Die Mitglieder des Traktorclubs Feldkirchen jedenfalls vermeiden bei ihrem Urlaub in Dithmarschen beim Fahren jede Hektik.

Wie auch? Die 20 Österreicher reisen auf ihren Treckern. Die Modelle aus den 50er-Jahren tuckern mit 25 Kilometern pro Stunde durch die Landschaft. Und das Tempo schaffen sie auch nur, weil sie mit einem Schnellgang für die Berge ausgestattet sind.

Die Urlauber aus der Steiermark haben ihr Quartier am Sonnabend in Hennstedt bezogen. Von dort aus unternehmen die 20 Oldtimerfans Sternfahrten und Tagestouren. Zehn Tage lang genießen die Österreicher den Sommer an der Westküste – und die Gastfreundschaft der Hennstedter. Denn alle haben ein privates Quartier bekommen. Acht von ihnen übernachten bei Holmer Schirmmacher, der Rest der Truppe ist bei Nachbarn und Freunden von Schirmmacher untergebracht.

Über Schirmmacher ist die gesamte Reise zustande gekommen. Der gebürtige Hennstedter ist vor fünf Jahren in die Steiermark gezogen. Der Liebe wegen, seine Frau Andrea stammt von dort. Alle zwei Wochen sind die beiden aber in Hennstedt. „Ich habe hier Familie und viele Freunde und möchte den Kontakt pflegen“, sagt Schirmmacher und ergänzt: „Ich habe quasi zwei Wohnsitze und lebe Europa.“

Kein Wunder also, dass der Radio- und Fernsehtechniker die Idee hatte, mit seinem Treckerclub Urlaub an der Westküste zu machen. Der Zeitpunkt ist ideal: Der Traktorclub Feldkirchen, dem der Hennstedter seit zwei Jahren ange-



Josef Mellacher (links) und Holmer Schirmmacher machten mit ihren Vereinsfreunden auf dem Weg nach Hennstedt auf dem Heider Marktplatz Rast. Fotos: Voß

hört, feiert in diesem Jahr sein 20-jähriges Bestehen.

Der Ausflug an die schleswig-holsteinische Westküste begeisterte die Clubmitglieder sofort. „Eigentlich wollten alle 40 mit, aber wir konnten nur mit 20 Teilnehmern starten“, sagt Johann Mellacher. Der Landwirt aus Feldkirchen ist Obmann der Traktorenfreunde. Das beschränkte Kontingent hat einen logistischen Grund:

Weil eine Treckerfahrt aus der Steiermark nach Dithmarschen natürlich aus Zeitgründen nicht möglich war, haben die Österreicher einen Eisenbahnwagen gemietet, der die Oldtimer von Graz nach Cuxhaven transportierte. „Auf den Waggon passen nur 14 Fahrzeuge“, erläutert Mellacher, der mit einem Steyr 183 aus dem Jahr 1952 unterwegs ist. Seine Mitreisenden sind vorwiegend mit Steyr-15-Traktoren unterwegs, hinzu kommen ein Eicher und der Wacherlosky von Holmer Schirmmacher. Der Waggon hing an einem Autotransport, der in Graz gebaute Mini Cooper nach Norddeutschland brachte.

„Fast alle unsere Traktoren sind Steyr 15“, so Mellacher. Die Modellbezeichnung rührt von der Motorenstärke her: Ein Steyr 15 hat 15 PS. Der Steyr 182 von Johann Mellacher hat 36 Pferdestärken: 18 mal zwei, daher die Typenbezeichnung.

Die Österreicher wollen die Westküste ausgiebig erkunden. Neben einer Tagesfahrt nach Sylt stehen vor allem Touren innerhalb Dithmarschens auf der Liste: Gestern Nachmittag haben sich die Österreicher im Dörpskrog in Schlichting mit einer Oldtime-Jazzband und Dith-

marscher Treckerfreunden getroffen. Am Sonnabend haben sie zunächst in Heide den Markt besucht und am Abend mit der Feuerwehr Hennstedt gefeiert.

Und wo die Steyr-15-Fans auch aufschlugen: „Wir werden überall freundlich empfangen“, freut sich Mellacher. Und sein Vereinsfreund Schirmmacher ergänzt: „Auch auf der Straße regt sich niemand über die langsame Trecker-Kolonnie auf. Im Gegenteil: Die Autofahrer freuen sich über die Oldtimer und winken uns freundlich zu.“

Die freundliche Aufnahme begann schon am Donnerstag in Cuxhaven: „Man sagte uns, dass es noch nie vorgekommen war, dass ein Güterzug neben Neuwagen mit einem Waggon voller Oldtimer-Trecker dort ankam. Entsprechend war der Empfang“, berichtet Johann Mellacher. Ein besonderes Erlebnis war das Wacken Open Air: Dort wurde kurzerhand ein Trecker-Korso über das Festival-Gelände organisiert. Und in Heide drängelten sich Interessierte um die schmuck aufgereihten Traktoren. Kinder wie der drei Jahre alte Josef Achtschin krabbelten fröhlich auf den Oldtimern herum. Für

den Kleinen war das übrigens fast ein Heimspiel: „Wir stammen aus Graz. Aber das ist heute reiner Zufall“, sagte Josefs Vater Dieter. Mittlerweile lebt die Familie in Rendsburg, dort arbeitet Dieter Achtschin als Augenarzt.

Die Steyr-15-Fans sind auch im Internet vertreten auf [traktorclub-feldkirchen.at](http://traktorclub-feldkirchen.at)



Hübsch aufgereiht: Die Steyr 15 aus der Steiermark auf dem Heider Marktplatz.



Josef Achtschin kletterte stolz auf einen Steyr 15. Der dreijährige Knirps wäre am liebsten nicht wieder heruntergekrabbelte.

**Neue Trauerhalle geplant**

Bestattungen sollen in Tellingstedt würdevoller werden

Tellingstedt (js) Auch in Tellingstedt gibt es inzwischen immer mehr Menschen, die nicht der Kirchengemeinde angehören. Versterben sie, erhalten sie das letzte Geleit nicht in der Kirche. „Für solche Fälle wurde daher nun an uns der Wunsch nach einer Trauerhalle herangetragen“, sagt der Bürgermeister.

Die vorhandene Leichenhalle sei zugegebenermaßen kein würdiger Ort für eine Trauerfeier, so Hartmut Meyer weiter. „Bei den Bürgermeistern der angeschlossenen Gemeinden, die

100 Trauergäste zu schaffen und den Saal vielleicht noch mit Schiebetüren nach außen öffnen zu können. „Wir sehen gute Chancen, kurz vor Ende der Förderperiode noch Mittel des auslaufenden Programms für

die ETS-Aktiv-Region zu erhalten“, sagte Meyer. „Das sollte sich in den nächsten Tagen entscheiden.“ Ein Entschluss wurde jetzt noch nicht gefasst, doch auch die Gemeindevertreter äußerten Verständnis für den

Wunsch nach einem würdigen Versammlungsort für eine Trauerfeier. „Möglicherweise bekommen wir ja einen Zuschuss in Höhe von 55 Prozent der Baukosten“, hoffen die Gemeindevertreter.



**Straßenschau in Krempele**

Krempele (dmc) Der Bau- und Wegeausschuss trifft sich am Dienstag, 13. August, um 18.30 Uhr im Haus des Gastes. Mit dem Fahrrad werden die Mitglieder die Straßen, Wege und Plätze abfahren und begutachten. Außerdem beraten sie über die Erneuerung der Straßenbeleuchtung.

**Meditation in Lunden**

Lunden (dmc) Die VHS Lunden bietet ab Mitt-